

# THÉÂTRALITÉS / SQET

Bulletin de liaison N° 10

Hiver 2001

## Mot de la présidente

Chantal Hébert a assumé la direction de *L'Annuaire théâtral*, durant quatre ans. Depuis 1997, de concert avec le Centre de recherche en littérature québécoise (CRELIQ) de l'Université Laval, huit numéros ont parus à raison de deux par année. Sous sa direction, *L'Annuaire théâtral* a fait peau neuve avec une nouvelle maquette de présentation et a consacré un dossier à une problématique spécifique dans chacun de ses numéros. Deux autres volets, *Travaux et Pratiques* et *Notes de lectures* ont complété chaque dossier.

A l'Assemblée annuelle du mois de mai 2000, Madame Hébert nous annonçait son désir d'être libérée de cette responsabilité en vue de prendre une année sabbatique bien méritée. Pour la remplacer, elle a fait appel à Dominique Lafon, professeure à l'Université d'Ottawa. Cette dernière a accepté de prendre la direction de la revue. En accord avec le bureau de la direction de la SQET, dont elle est la vice-présidente, elle a obtenu que le Centre de recherches en civilisation canadienne-française (CRCCF) de l'Université d'Ottawa, devienne notre nouveau partenaire. Vous trouverez dans ce bulletin le libellé de ce nouveau contrat.

Au nom de tous les membres de la SQET et des abonnés à *L'Annuaire théâtral*, nos remerciements sincères pour le travail exceptionnel accompli vont à Chantal Hébert et à l'équipe du CRELIQ dirigée par Monsieur Guy Champagne.

Une dernière mention va enfin à Monsieur Gratien Payette, président de la Fondation du Même Nom, qui a fait récemment un don de 1000\$ à notre société. Monsieur Payette devient ainsi notre premier Membre donateur. Nous l'en remercions de tout cœur.

Bonne et fructueuse année à toutes et à tous !

Renée Noiseux-Gurik



Écoutez bien, ne toussiez pas et essayez de comprendre un peu. C'est ce que vous ne comprendrez pas qui est le plus beau, c'est ce qui est le plus long qui est le plus intéressant et c'est ce que vous ne trouvez pas amusant qui est le plus drôle.  
(*L'Annoncier Le Soulier de satin*, scène première)

## Sommaire

Mot de la présidente .....	p. 1
Parutions récentes .....	p. 2
Agenda de la recherche .....	p. 3
Hommage à André G. Bourrassa .....	p. 5
Theatrum mundi .....	p. 7
Entente SQET / CRCCF .....	p. 8
La Bulle du Bulletin .....	p. 8

**PARUTIONS RÉCENTES**

par Gilbert David

**QUÉBEC**

BEAUCHAMP. Hélène, *Introduction aux textes du théâtre jeune public*, Montréal, Éditions Logiques, coll. Théories et pratiques dans l'enseignement ", 2000, 226p.

FAUCHER, Jean, et Anne-Marie VILLENEUVE, *Françoise Faucher, biographie*, Montréal, Éditions Québec Amérique, 2000, 382 p., ill.

JASMIN, Hélène, *Père Émile Legault, Homme de foi et de parole*, Montréal, Lidec, coll. Célébrités ", 2000, 62 p., ill.

*JEU, Cahiers de théâtre*, n° 96, " Adaptation ", Montréal, septembre 2000, 224 p., ill.;

n° 97, " Figures masculines de la scène québécoise ", Montréal, décembre 2000, 192 p., ill.

PINARD, Daniel, *Jean-Louis Millette, Portait d'un comédien, entretiens*, Éditions Trois-Pistoles et Radio-Canada, 2000, 243 p., ill.

THÉÂTRE. *Les Cahiers de la maîtrise*, n° 6, " La mise en scène ", automne 2000, 165 p., ill.

**À L'ÉTRANGER**

N.B. : Le nombre de pages de certains titres n'était pas connu au moment de la tombée.

AUTANT-MATHIEU, Marie-Christine, *Le théâtre de Mikhaïl Boulgakov*, Lausanne, Éditions L'Âge d'Homme, coll. " Théâtre XX<sup>e</sup> siècle ", 2000, 384 p.

BANU, Georges (coord.), *Les cités du théâtre d'art*, Paris, Éditions Théâtrales, 2000, 252 p.

BAYARD, Pierre, *Comment améliorer les œuvres ratées?*, Paris, Éditions de Minuit, 2000, 173 p.

BOLLACK, Jean, *La mort d'Antigone. La tragédie de Créon*, Paris, Presses universitaires de France, coll. " Les essais du Collège international de philosophie ", 1999, 132 p.

BON, François, *Pour Koltès*, Paris, Éditions ENI, 2000.

BUTEL. Yannick, *Essai sur la présence en théâtre : l'effet de genre*, Paris, Éditions L'Harmattan, 2000.

CARASSO, Jean-Gabriel, *Théâtre. Éducation jeunes publics : un combat... peut en cacher deux autres!*, Carnières-Morlanwelz, Lansman Éditeur, coll. " Regards singuliers ", 2000, 116 p.

COLLECTIF, *Théâtre-éducation : au-delà des frontières*, Carnières-Morlanwelz, Lansman Éditeur, 2000, 144 p.

COLLECTIF, *Le training de l'acteur*, Arles, Actes Sud et Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique, " Papiers, coll. " Apprendre n° 14) ", 2000, 208 p.

CORVIN, Michel (dir.), *Philippe Minyana ou La parole visible*, Paris, Éditions Théâtrales, 2000, 112 p.

DESHOULIÈRES, Christophe, *L'opéra baroque et la scène moderne*, Paris, Fayard, 2000, 964 p.

DETHURENS, Pascal, *Le théâtre et l'infini : métamorphoses du sacré dans la dramaturgie européenne de 1890 à 1940*, Paris, Eurédit, 2000.

EUROPE, n° 856-857, " Bertolt Brecht ", Philippe Ivernel et Jean-Marc Lachaud (dir.), Paris, août-septembre 2000, 352 p.

GODARD, Colette, *Chaillot : histoire d'un théâtre populaire*, Paris, Seuil, 2000, 118 p., ill.

GROS, Bérangère, *Benno Besson, maître de stage*, Carnières-Morlanwelz, Lansman éditeur, coll. " Maîtres de stage ", 2000, 180 p.

ILLOUZ, Charles, et Laurent VIDAL (coord.), *Jean Duvignaud, La scène, le monde, sans relâche*. Internationale de l'imaginaire, nouvelle série, n° 12, Actes Sud et Leméac, coll. Babel ", 2000, 256 p.

JOANNIS, Claudette, *Sarah Bernhardt " Reine de l'attitude et princesse des gestes "*, Paris, Payot, coll. " Portraits intimes ", 2000, 235 p.

LASSALLE, Jacques, *L'amour d'Alceste*, Paris, P.O.L. et Académie Expérimentale des Théâtres, 2000, 448 p.

LESAGE, Alain-René, *Théâtre de la Foire (1715-1726)*, avec notes et commentaires d'isabelle et Jean-Louis Vissière, Paris, Éditions Desjonquères, 2000.

RAYNAUD de LAGE, Christophe, *Intérieur rue. 10 ans de théâtre de rue (1989-1999)*, Paris, Éditions Théâtrales, 2000, 192 p., ill.

SCARPETTA, Guy, *Kantor au présent*, Arles, Actes Sud et Académie Expérimentale des Théâtres, coll. " Le Temps du Théâtre ", 2000, 211 p.

*THEATRE RESEARCH INTERNATIONAL*, vol. 25, No. 2, " Bulgarian Theatre in Perspective ", Oxford University Press & FIRT, Summer 2000, 216 p., ill.

TROTT, David, *Théâtre du XVIII<sup>e</sup> siècle. Jeux, écriture, regards*, Montpellier, Éditions Espaces 34, 2000, 304 p.

VAKHTANGOV, Evgueni, *Écrits sur le théâtre*, Lausanne, Éditions L'Âge d'Homme, coll. " Théâtre XX<sup>e</sup> siècle ", 2000, 392 p., ill.

VASSILIEV, Anatoli, *Sept ou huit leçons de théâtre*, Paris, P.O.L. et Académie Expérimentale des Théâtres, 2000, 220 p.

VSALKIN, Delphine, *Jorge Lavelli, maître de stage*, Carnières-Morlanwelz, Lansman éditeur, coll. " Maîtres de stage ", 2000, 180 p.

WILLEY, Mireille, *Théâtres populaires d'aujourd'hui*, Paris, Didier-Érudition, 2000.

---

## L'AGENDA DE LA RECHERCHE

***Former ou transmettre : le jeu s'enseigne-t-il ?***

**Théâtre de la Colline, Paris : 27-28-29 avril 2000**

## **Organisation du projet**

Département de théâtre de l'Université du Québec à Montréal (UQAM) : **Josette Féral**

## **Co-organisation (en France):**

Centre National du Théâtre CNT : **Danièle Naudin (pour M. Jacques Baillon)**

Paris X, Département des Arts du Spectacle: **Christian Biet et Jean-Louis Besson**

Le colloque se déroulera sur trois jours, chaque jour étant consacré à un aspect particulier de la formation en jeu. Le programme comprendra essentiellement des communications ainsi que des conférences. Elles seront suivies de discussion avec le public. Quelques conférences-démonstrations seront programmées en fonction du temps disponible ainsi que des projections d'extraits de films et de vidéos. Neuf séances et tables rondes sont prévues autour des sujets suivants:

Séance I : Les enjeux principaux de la formation

Séance II : L'entrée en formation

Séance III : Les bases techniques de l'apprentissage

Séance IV : Les formations parallèles

Séance V : Les formations parallèles II

Séance VI : Incidence des conditions économiques sur la formation

Séance VII : Quelle formation pour quel théâtre?

Table ronde : Le metteur en scène comme formateur

Table ronde : Les acteurs comme formateurs

## **Pour informations et inscription :**

**Josette Féral**

**Département de théâtre**

**Université du Québec à Montréal**

**Case postale 8888, Succursale Centre-Ville**

**Montréal (Québec) Canada H3C 3P8**

**Téléphone : (514) 987-3000, poste 3255**

**Télécopie : (514) 987-7881**

**Courriel : [colloque.formation.acteur@uqam.ca](mailto:colloque.formation.acteur@uqam.ca)**

<http://www.er.uqam.ca/formation.acteur>

***Vies de théâtre***

UQÀM, 28 mars 2001

Le Centre d'étude du théâtre (CET) du département de théâtre de l'UQÀM, en collaboration avec la SQET, présente une journée d'études sur le thème des biographies de gens de théâtre au Québec. L'occasion nous sera donnée de réfléchir à la multiplication des ouvrages portant sur des figures marquantes de notre jeune histoire théâtrale et de questionner le sens de ces vies d'artiste qui prennent parfois les dimensions du mythe.

Au-delà de l'importance pour l'histoire d'enregistrer le souvenir d'individus particuliers et d'éclairer par là notre compréhension d'un art en constante évolution, le phénomène biographique (qui embrasse aussi les récits de vie par les artistes eux-mêmes) intéresse en tant que révélateur d'un système culturel qui fait de l'artiste un être d'exception en même temps qu'un objet de consommation courante.

Cette journée d'études inaugure un cycle de rencontres annuelles organisées par le Centre d'étude du théâtre de l'UQÀM qui veut témoigner de sa mission de recherche et mettre ses membres (professeurs et étudiants) en relation avec la communauté des chercheurs du Québec et d'ailleurs.

Seront présents à cette journée d'études :

**François-Xavier Simard**, membre de la SQET et auteur d'une biographie à paraître sur l'écrivain Jean Desprez

**Anne-Marie Villeneuve**, détentrice d'une maîtrise en théâtre de l'UQÀM et auteure, en collaboration avec Jean Faucher, d'une biographie sur l'actrice Françoise Faucher.

**Marcel Jean**, producteur à l'Office national du film du Canada (section Jeunesse); a produit récemment un portrait filmé de l'acteur de théâtre et de cinéma Guy L'Écuyer.

**Annie-Claude Letarte**, étudiante au département de théâtre (UQÀM); elle prépare un mémoire de deuxième cycle portant sur trois comédiennes québécoises.

Animateur : **Yves Jubinville**, professeur au Département de théâtre (UQÀM)

Date : 28 mars 2001

Lieu : local J-2020 (Pavillon Judith-Jasmin)

Heures : à compter de 13h

Info : Yves Jubinville

tél : 987-3000 (#2527)

courriel : [jubinville.yves@uqam.ca](mailto:jubinville.yves@uqam.ca)

## **Appel de communication**

Pour souligner le 25<sup>e</sup> anniversaire de sa fondation, la SQET lance un appel aux chercheurs à participer à un colloque intitulé :

### ***Les théâtres de la francophonie nord-américaine au XX<sup>e</sup> siècle : Bilan, perspectives et voies actuelles de la recherche***

Dates : le vendredi 23 et le samedi 24 novembre 2001

Lieu : Salle Saint-Sulpice de la Bibliothèque nationale du Québec (Montréal)

Coresponsables : Hélène Beauchamp (UQÀM), Gilbert David (Université de Montréal)

Ce colloque est organisé conjointement par la SQET, le Centre d'études québécoises de l'Université de Montréal et le Centre d'étude du théâtre de l'UQÀM, en collaboration avec la Bibliothèque nationale du Québec.

Il propose de faire le point sur l'état des connaissances historiographiques touchant les théâtres de la francophonie nord-américaine au

XX<sup>e</sup> siècle, que ce soit au Québec, au Canada ou ailleurs en Amérique du Nord.

La rencontre comprend deux volets :

1) Le vendredi (23 novembre) les participants seront invités à proposer une vue synthétique et critique de l'activité théâtrale en veillant à en cerner les dynamiques porteuses, les facteurs de changement et les figures clés (individus ou/ou groupes) au cours du dernier siècle, à l'échelle de la francophonie nord-américaine.

2) Le samedi (24 novembre) sera consacré aux voies actuelles de la recherche sur le théâtre francophone en Amérique, en privilégiant les communications d'étudiants des 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles et celles des chercheurs autonomes ou regroupés en équipes de recherche.

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir sa proposition de communication (titre, 15 à 20 lignes de présentation, avec ses coordonnées complètes) au plus tard le **16 mars 2001** à : Hélène Beauchamp ([beauchamp.helene@uqam.ca](mailto:beauchamp.helene@uqam.ca)) ou Gilbert David ([gilbert.david@umontreal.ca](mailto:gilbert.david@umontreal.ca))

**Hommage à André G. Bourassa, membre honoraire de la SQET 2000, prononcé à Québec à l'occasion de l'Assemblée générale annuelle par Gilbert David**

Mesdames et messieurs de la Société québécoise d'études théâtrales,  
Inestimable André G. Bourassa,  
Très cher André,

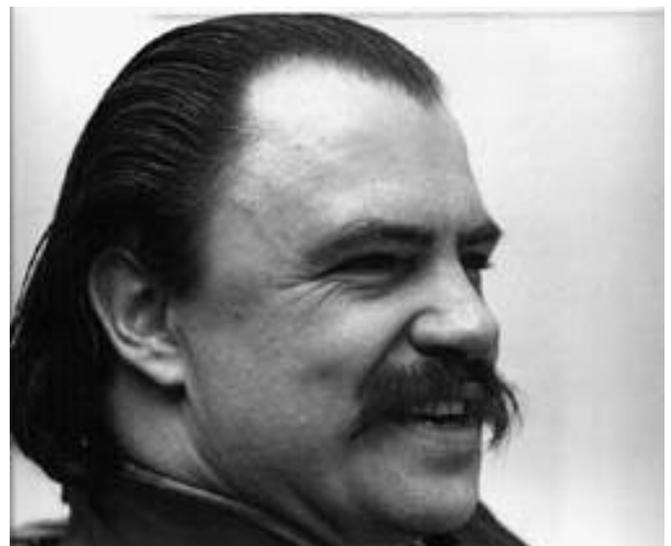
PRÉAMBULE (lu par Stéphane Zarov)

*Keulessa Kyrien Cobliéniz Jaboir  
Veuléioto Caubitchounitz Abléoco  
Vénicir Chlaham Kérioti Kliko  
Saunessa vélo Moutchnaïk Révoi  
Kharinaïne bénessoir sellèr achmatz*

*krioun alégo amemor ripiutz leslé  
agladine noeutéon paklica erremmetz  
djackliane mandousse pétréobor  
nochnéagriawa sété-sel clariassener  
jôquoimol nontonduc allesande rébrér  
novaképalès Djvoriasjiana Kuntroubel  
tétrapâte jonsel nilâcouâ alrivage  
akdoc cousine-germaine déplaatz  
circuitz monse dobo lévil-clair  
palosse-pensée moulmolosse adjeuate  
Kénoice Salibleuwié Aklistantan  
Schnlouem Jakonitz Eulbéka Krôhenn  
La Toilia Dédjoitonte Wanékoin  
Lite-gazère Goitena Chapelle automatique.*

Claude Gauvreau, «Fatigue et réalité sans soupçon»,  
dans *Les Entrailles*  
(1944-1946).

Au moment où le jeune poète des *Entrailles* écrivait ce texte d'une sublime opacité au milieu des années quarante, notre collègue et ami André G. Bourassa venait tout juste d'atteindre l'âge de raison - ce qui en fait le jeune contemporain des Gauvreau, Borduas, Perron, Sullivan et autres créateurs automatistes, auxquels il a consacré tant et tant d'analyses éclairantes. En tant qu'élève des jésuites, qui l'auront formé au collège Jean-de-Brébeuf puis au collège Sainte-Marie, André a eu très jeune la piqure des Humanités, des lettres et du théâtre. Aussi, tout au long de sa fructueuse carrière de professeur et de chercheur, aura-t-il su jumeler la recherche en littérature et la réflexion théorique sur le théâtre.



Sa double vocation intellectuelle se manifeste dès ses études supérieures. En 1967, André consacre un mémoire à une oeuvre inclassable de Claudel, sous le titre : « Le livre de Christophe Colomb, un essai de théâtre total ». Sept ans plus tard, en 1974, il soutient sa thèse de doctorat à l'Université de Montréal avec une grande oeuvre qui a fait date : *Surréalisme et littérature québécoise*. Cette thèse est publiée sous le même titre en 1977; l'ouvrage, entre autres éloges, lui méritera le Prix France-Québec en 1979. Par la suite, l'ouvrage fera l'objet d'une édition revue et augmentée, où l'on remarque l'ajout d'un sous-titre révélateur qui fait état de l'importance du mouvement automatiste au Québec : Histoire d'une révolution culturelle.

Rappelons également, parce que c'est une rareté dans le domaine des études québécoises, que cet ouvrage de référence a paru, en traduction anglaise, aux Presses de l'Université de Toronto en 1984. Les travaux de notre collègue sur le corpus automatiste ne s'arrêtent pas là. De 1981 à 1997, André a été coresponsable de l'édition critique des écrits de Borduas qui ont paru en trois volumes, respectivement en 1987 et 1997, dans la prestigieuse collection « Bibliothèque du Nouveau Monde ». Durant cet intervalle de dix ans, André a publié également, en collaboration avec Gilles Lapointe, deux ouvrages importants à L'Hexagone: «*Refus global*» et *ses environs (1948-1988)* en 1988 et *Refus global et autres écrits* en 1990. À ces études remarquables, qui ont tant enrichi notre connaissance de Borduas et des automatistes, il faudrait ajouter des dizaines d'articles, parus dans différentes revues savantes, sans oublier les recherches qui ont conduit à la réalisation d'expositions.

L'autre grand volet des recherches d'André G. Bourassa concerne, bien entendu, le théâtre québécois. Plusieurs publications en témoignent : par exemple André a contribué en 1988 à l'ouvrage collectif *Le théâtre au Québec, 1825-1980* qui accompagnait l'exposition du même nom à la Bibliothèque nationale du Québec; il a organisé à l'UQAM en 1988 un important colloque international intitulé « Le théâtre au Québec : mémoire et appropriation », dont les Actes ont été publiés dans *L'Annuaire théâtral* en 1989; il a cosigné avec Jean-Marc Larrue en 1993 *Les nuits de la Main*, un ouvrage remarquablement documenté qui contient une mine de renseignements historiques et une foule d'observations sur l'activité théâtrale concentrée sur le boulevard Saint-Laurent à Montréal, de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle à nos jours.

Ainsi, depuis trente ans, André n'a jamais eu de cesse d'ouvrir des voies à la recherche sur le théâtre québécois, en conjuguant de façon exemplaire le devoir de mémoire et la rigueur de l'historien, doublé d'un théoricien. Parmi les dizaines d'articles et d'essais qu'André a consacrés au théâtre québécois, j'aimerais en désigner quelques-uns qui sont particulièrement représentatifs de sa réflexion : en 1981 et 1982, dans deux numéros successifs de la revue *Pratiques théâtrales*, sous le titre « Vers la modernité de la scène québécoise », André a jeté les bases d'une relecture de l'histoire du théâtre québécois du XX<sup>e</sup> siècle, en soulignant l'interaction constante de la pratique d'ici avec les avancées modernistes en Europe; cette mise en perspective s'est poursuivie dans « Scène québécoise et modernité », un essai fort stimulant qui paraît en 1986 dans l'ouvrage collectif intitulé *L'avènement du Québec à la modernité culturelle*. Par ailleurs, je m'en voudrais de passer sous silence un essai comme « La culture française dans l'axe Montréal-New York aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles : la filière théâtrale », publié dans *L'Annuaire théâtral*, et qui a valu à son auteur d'être distingué en 1993 par le prix Jean Cléo Godin, décerné par l'Association de la recherche théâtrale au Canada pour le meilleur article paru en français.

En outre, André a été impliqué de façon constante dans le développement de la recherche et de la création théâtrales en tant que professeur au Département de théâtre de l'UQAM où il a assumé, depuis 1979 jusqu'à ce jour, un enseignement en dramaturgie, en histoire et en esthétique du théâtre; en plus d'y diriger nombre de mémoires au cours des vingt dernières années, André y aura été directeur de la maîtrise en art dramatique et il aura contribué de façon décisive à l'implantation d'un programme pluridisciplinaire de 3<sup>e</sup> cycle en « Études et pratiques des arts », qui a été inauguré à l'UQAM en 1995. En plus de toutes ces activités proprement académiques, il faut faire une place à part à l'esprit d'initiative qui a conduit André à fonder coup sur coup, en 1994 et 1995, QUEATRE, un groupe de discussion sur Internet, qui compte maintenant plus de 500 abonnés, et THÉTRALES, un site web qui rassemble une impressionnante collection d'hypertextes illustrés sur le théâtre québécois et étranger. De cette manière, André s'est trouvé à faire sienne l'utopie automatiste d'un monde qui cultive l'innovation et la pensée la plus exigeante, en ouvrant l'espace virtuel à un véritable égrégore où les arts et les savoirs se fécondent réciproquement.

Par ailleurs, les membres de la SQET se souviendront avec reconnaissance de la générosité et de l'engagement d'André G. Bourassa en faveur du développement de la recherche savante en théâtre, car non seulement a-t-il été dès l'origine, en 1976, du nombre des fondateurs de la Société d'histoire du théâtre du Québec (SHTQ), mais de plus il en aura assumé la présidence de 1991 à 1993, tout en prenant en charge, de 1992 à 1997, la direction de *L'Annuaire théâtral*, une revue qui a franchi allègrement son dixième anniversaire de fondation sous sa gouverne. Il ne faudrait pas oublier non plus que c'est sous sa présidence que la SHTQ est devenue la SQET en 1992, ce qui a permis d'élargir le mandat de notre société, en y accueillant des chercheurs oeuvrant dans tous les domaines de la théâtrologie. De la sorte André aura préparé un très bel avenir à notre regroupement, dont nous lui sommes aujourd'hui grandement redevables.

J'aimerais, en terminant, souligner combien la trajectoire d'André est de celles qui ont assuré l'établissement au Québec d'une tradition de recherche théorique et pratique centrée sur le théâtre. En ce domaine, encore si incertain il y a quarante ans à peine, André peut se targuer d'avoir été un pionnier : il nous laisse en effet un solide héritage d'études, marquées au coin de sa vaste érudition, et il nous lègue par-dessus tout une approche visionnaire de la recherche qui continuera encore longtemps de nous inspirer. Au nom de tous les chercheurs d'aujourd'hui et de demain, j'ai donc le plaisir immense de proclamer André G. Bourassa membre d'honneur de la Société québécoise d'études théâtrales.

Gilbert David

### Rappel : Concours SQET

La SQET a décidé d'attribuer annuellement un prix au meilleur article inédit de langue française ou de langue anglaise portant sur le théâtre. Le théâtre est entendu ici au sens large, c'est-à-dire tous les aspects du théâtre : pratique, histoire, dramaturgie, théorie, dans toutes les perspectives critiques.

Le meilleur article sera publié dans *L'Annuaire théâtral*, un certificat sera remis au lauréat lors de l'assemblée annuelle à l'occasion de l'hommage aux membres d'honneur. Nous vous invitons donc à solliciter auprès de vos étudiants ou collègues les

articles qui seront évalués par un comité constitué pour la circonstance.

L'article devra comporter de dix à vingt pages. Les oeuvres de création ne seront pas retenues. Les articles devront parvenir à la SQET avant le 1<sup>er</sup> mai 2001. Si vous désirez faire part au conseil d'administration de vos commentaires ou suggestions concernant cette initiative, veuillez les adresser à :

**Renée Noiseux-Gurik (présidente)**  
**SQET**  
**C.P. 48864**  
**CSP Outremont (Québec)**  
**H2V 4V2**

## THEATRUM MUNDI

**Lionel Villeneuve**  
**(1925-2000)**

Nous avons perdu un compagnon. Lionel Villeneuve avait quitté son Lac St-Jean natal et rejoint les Compagnons de Saint-Laurent en 1947. Il y rencontre Hélène Loïselle, son indéfectible compagne dans la vie comme dans l'art. D'autres avant moi ont énuméré la longue liste de personnages créés par lui et affirmé l'importance de son apport à la vie théâtrale québécoise, ont redit la sincérité de son engagement culturel et politique. La force de l'homme et de l'interprète ne font aucun doute. Cette force, étonnamment doublée d'une douceur peu commune, ramène à la pensée une image réelle qui dépasse de loin l'image de toutes les fictions. Est-ce parce qu'il a si longtemps personnifié « mon gros ours » préféré (Raminat Grobis, personnage de la série pour enfants PICOTINE), mais Lionel Villeneuve a toujours formé un tout indissociable dans mon regard. Un tout magnifique, inattendu et convaincant où force et douceur se confondent, où l'ours, la ruche et le miel s'offrent spontanément et généreusement.

Linda Wilscam.

(Paroles prononcées lors de la dernière soirée funéraire à l'occasion de la disparition de Lionel Villeneuve)

matières

## Lettre d'entente sur *L'Annuaire théâtral* entre la SQET et CRCCF

Convention entre :

La Société québécoise d'études théâtrales représentée par sa présidente Madame Renée Noiseux-Gurik, laquelle se déclare dûment autorisée aux fins de la présente et Le Centre de recherche en civilisation canadienne-française, représenté par son directeur, Monsieur Jean-Pierre Wallot, lequel se déclare dûment autorisé aux fins de la présente. Cette convention a pour but d'établir les responsabilités respectives de la SQET et du CRCCF dans la direction, la réalisation, la production, la diffusion et la distribution de la revue *L'Annuaire théâtral*.

**Article 1.** La SQET assumera la direction scientifique de la revue, i.e. rechercher, solliciter des articles, les évaluer, désigner pour chaque article retenu un lecteur externe, établir la table des matières de chaque livraison.

**Article 2.** Le comité de direction de *L'Annuaire théâtral* sera composé de la présidente (du président) de la SQET ou de son représentant, du directeur (de la directrice) du CRCCF ou de son représentant et de la directrice (du directeur) de la revue.

**Article 3.** La SQET procédera à l'élection de la directrice ou du directeur de *L'Annuaire théâtral* pour un mandat de deux ans renouvelable. Le comité de direction choisira au moins trois personnes pour constituer le comité de rédaction de la revue dont les membres seront nommés pour un mandat de deux ans renouvelable.

**Article 4.** Le CRCCF assurera l'impression de deux numéros annuels et, en collaboration avec le comité de rédaction, la révision linguistique des textes, la correction des épreuves ainsi que la production d'une version finale prête pour l'impression. Il offrira des services de secrétariat (incluant fournitures, photocopies, interurbains, télécopies et expédition des revues) pour une somme fixée, pour la première année, à 3 000 \$ par numéro, soit 6 000 \$ annuellement. Cette somme inclut la subvention de 2 500 \$ accordée par la Faculté des Arts ainsi que les recettes provenant des abonnements institutionnels et des ventes en librairie.

**Article 5.** Le CRCCF fixera le tirage des deux numéros annuels en fonction de leur teneur respective et après consultation du comité de direction de la revue. Ce tirage ne pourra être inférieur à 300 exemplaires. Chaque numéro comportera de 125 à 175 pages, selon le format et la maquette adoptés. Le nombre de pages devra être approximativement constant.

**Article 6.** Chaque numéro fera mention en première page de couverture et en page intérieure de titre de la collaboration entre la SQET et le CRCCF.

**Article 7.** Le CRCCF remettra à chaque collaborateur un exemplaire du numéro auquel il a participé, ainsi qu'à chacun des membres du comité de rédaction. La directrice ou le directeur de *L'Annuaire théâtral* en recevra deux, la SQET vingt et le CRCCF cinq.

**Article 8.** Aux fins de cette entente, la SQET sera représentée par sa présidente (son président), le CRCCF par son directeur (directrice). La présente convention lie les parties pour trois ans à partir de sa signature. Sauf avis écrit de l'une ou l'autre des parties au moins six mois avant son échéance, elle sera renouvelée par tacite reconduction.

Faite en deux (2) exemplaires et signée

à Ottawa, le 21 décembre 2000

pour la SQET : Renée Noiseux-Gurik (Présidente)  
pour le CRCCF : Jean-Pierre Wallot (Directeur)

### La Bullet du Bulletin

Ont collaboré à ce numéro de *Théâtralités / SQET* :  
Renée Noiseux-Gurik, Gilbert David, Linda  
Wilscam, Dominique Laffon.

Mise en forme : Yves Jubinville  
Courriel : [keri@total.net](mailto:keri@total.net)

Tirage : 250

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec ©  
2001